

Anesthesiologie / Preoperatief bureau

## **Anesthesie en Preoperatief onderzoek - Turks**

Vertaling in het Turks

Anesteziyoloji / Preoperatif Büro

### **Anestezi ve preoperatif araştırma**

Anestezi ve ameliyata hazırlık hakkında bilgiler

## Önemli

### Aç olmak

Bölgesel veya genel anestezi altında bir ameliyat için **aç** olmalısınız

### Aç olmak şu anlama gelir:

- Hastaneye gelmiş olmanız gereken saatten 6 saat öncesine kadar 2 adet reçelli veya peynirli kahvaltılık bisküvisi (beschuit) yiyebilirsiniz.
- Hastaneye gelmiş olmanız gereken saatten 2 saat öncesine kadar süt veya şekersiz bir bardak çay veya su (en fazla 400 ml) içebilirsiniz.
- Gece saat 00:00'dan itibaren sigara içmemelisiniz.

### Dikkat:

Müdahaleden bir gün önce yatırılacak mısınız?  
O zaman hastaneye aç gelmenize gerek yoktur.



### Notlar

.....

.....

.....

### Giriş

Bir araştırma veya tedavinin yapılması gerektiğine ilgili hekiminiz ile istişare ederek karar verdiniz. Bunun bir çeşit anestezi (uyuşturma) gerekmektedir.

Size anestezi verilmeden önce bir preoperatif araştırmanın (ameliyat öncesi araştırma) yapılması gereklidir. Bunun için preoperatif büroya sevk edildiniz.

Burada aşağıda belirtilenler hakkında bilgi bulacaksınız:

- Preoperatif araştırma
  - Preoperatif büro
  - Randevu ve araştırma

## ➤ **Anestezi**

- Anestezi türleri
- Hazırlık
- Ameliyat bölümündeki durum
- Anestezi sonrası

***Bu bilgileri müdahale sonrasına kadar saklayın, böylece istediğiniz zaman her şeyi tekrar okuyabilirsiniz.***

## Preoperatif araştırma

### **Preoperatif araştırma neden yapılır**

Hasta olarak sizi önümüzdeki müdahaleye mümkün olduğunca iyi ve güvenli bir şekilde hazırlamak önemlidir. Bunun için preoperatif araştırma gereklidir. Anestezi sırasında, anestezi uzmanı sizin fiziksel sağlığınıza sorumludur. Bu nedenle preoperatif araştırmadan da nihai olarak sorumludur.

Bu preoperatif araştırma, preoperatif ofis çalışanları tarafından düzenlenir ve gerçekleştirilir.

### **Preoperatif büroda kimler çalışıyor**

- Anestezi uzmanları
- Preoperatif hemşireler
- Görüşme saati asistanları
- Eczacı asistanları

### **Preoperatif büro**

Preoperatif büroda randevu oluşturduğunuzda size verilecek olanlar şunlardır:

- evde doldurulması gereken bir sorular listesi.
- 'Anestezi ve preoperatif araştırma' başlıklı bu broşür
- ilaç alıyorsanız ve/veya alerjiniz varsa bir eczacı asistanı ile bir randevu oluşturun.
- preoperatif tarama için preoperatif hemşire ile bir randevu.
- anestezi uzmanıyla görüşme randevusu (genelde).

### **Gelemeyeceğiniz durumda**

Randevuya gelemeyecekseniz bunu en az 24 saat önceden bildirmeniz gerekmektedir.

## **Preoperatif araştırma için yanınızda getirmeniz gerekenler**

Yanınızda getirmelisiniz gerekenler:

- *Hastane kartı ve geçerli bir kimlik belgesi*
- *Doldurulmuş olan sorular listesi*
- *İlaçlar (bu ilacın ne olduğu, bunu ne kadar ve hangi sıklıkla kullandığınızı belirten etiketli kutular)*
- *'Anestezi ve preoperatif araştırma' başlıklı bu broşür*

## **Preoperatif araştırma**

Kararlaştırılmış saatte randevuya göre aşağıda belirtilen yere başvuruyorsunuz:

### **Venlo şubesi veya Venray şubesi**

Preoperatif büro Eczane

Preoperatif büro

Preoperatif araştırmayı oluşturan hususlar:

- Preoperatif hemşire ile yapılan görüşme:  
Doldurduğunuz sorular listesi görüşülecek ve gerektiğinde eklemeler yapılacaktır.
- Muayene:  
Fiziki muayene, kalp ve akciğer muayenesi gibi anestezi odaklı genel bir muayeneden ibarettir.
- Anestezi uzmanı ile görüşme müdahale esnasında anestezi, görüşmüş olduğunuz anestezi uzmanından farklı bir anestezi uzmanı tarafından verilmesi mümkündür.  
Bu anestezi uzmanı, görüşülmüş olanlardan ve tüm detaylardan haberdardır.

### **Daha fazla araştırma**

Fizik muayeneden, preoperatif görüşmeden ve muhtemelen anestezi uzmanı ile görüşmeden sonra daha fazla araştırma yapılması gerekebilir. Bu araştırma, kan tahlili, akciğer röntgeni, kalp filmi (EKG) veya dâhiliye, kalp uzmanı veya göğüs hastalıkları uzmanı gibi başka bir doktor ile konsültasyondan oluşabilir. Bu durumda bunun için size bir randevu verilecektir.

## Planlama listesi

### Planlama listesine konulmak

Tüm araştırmalar yapıldıktan ve sonuçlar anestezi uzmanı tarafından bilindikten sonra, anestezi uzmanı müdahale onaylayabilir. **Bu onaydan sonra ameliyat, tedavinizi yapan doktorunuzun planlama görevlisi tarafından planlanacaktır.**

### Bekleme listesi bilgileri

Her iki Őube için de, aksi belirtilmedikçe, bekleme listesi ile ilgili bilgi almak için mesai saatleri içinde aşağıda belirtilen numaraları arayabilirsiniz:

<b>Cerrahi</b> ☎(077) 320 59 70	<b>Nöroloji</b> ☎(077) 320 68 29
<b>Jinekoloji</b> ☎(077) 320 68 60	<b>Ortopedi</b> ☎(077) 320 66 30
<b>KBB</b> ☎(077) 320 66 30	<b>Plastik cerrahi</b> ☎(077) 320 66 30
<b>Göz hastalıkları</b> ☎(077) 320 61 31	<b>Üroloji</b> ☎(077) 320 68 33

## YatıŐa gelirken yanınızda getirilecekler

- YatıŐ yazısı
- İrtibat kiŐisinin telefon numarası
- Tüm ilaçlarınızın belirtilmiŐ olduğu ilaç dökümü
- Tekerlekli sandalye/yürüteç/baston (gerektiğinde)
- Gözlükler/işitme cihazları/destek çorapları (gerektiğinde)
- Banyo ve tuvalet gereçleri
- Pijama
- Sağlam ayakkabılar ve/veya terlikler
- Üzerinizde bol ve rahat olan giysiler.
- Kitap/dergi/tablet/telefon

## Anestezi

### Anestezi türleri

Farklı anestezi türleri vardır: lokal, bölgesel ve genel anestezi. Her anestezi türü, bir kiŐi olarak sizin için veya geçirmeniz gereken müdahale için uygun değildir.

Seçenekleri anestezi uzmanınızla görüşebilirsiniz.

#### lokal anestezi

Lokal anestezi, yerel bir anestezidir ve anestezi uzmanı dıŐında bir doktor tarafından da verilebilir. Sadece cerrahi bölgenin etrafındaki sinirler uyuŐturulur (örn. diş doktoru anestezisi).

#### bölgesel anestezi

Bu anestezi türünde vücudunuzun bir bölümünü uyuŐturulur. Omzunda etrafında bir iğnede bu bölge koldur; kasıkta bir iğnede bu bölge (üst) bacadır; dizin arkasında bir iğnede bu bölge alt bacak, ayak bileği veya ayaktır; alt omurgada yapılan bir iğnede bu bölge, vücudun alt yarısıdır. Alt omurgaya yapılan iğne, bölgesel anestezinin en yaygın kullanılan Őeklidir. Anestezi uzmanı omurilikten çıkan sinirleri ince bir iğne ile uyuŐturur. Bunun vermiŐ olduğu acı, kan almanın vermiŐ olduğu acı ile aynıdır.

Bölgesel anestezi ile normal bir şekilde uyanık haldesiniz. İşlem esnasında uyumak istiyorsanız, size hafif bir sakinleştirici verilebilecektir. Anestezi uzmanı, müdahaleden önce bu hususu sizinle görüşecektir. Dilerseniz (kendi) müziğinizi de dinleyebilirsiniz: bu durumda kendi iPod veya MP3 çalarınızı yanınızda getiriniz.

Uyuşukluk işlemiden sonra birkaç saat kalabilir. Bazen bölgesel anestezinin uygulanması mümkün değildir. Acı hissetmeye veya çok gergin olmaya devam ediyor olabilirsiniz. Bu durumda genel anestezi gereklidir.

#### □ genel anestezi / narkoz

Genel anestezide tamamen uyuşturulmuş olup geçici olarak derin bir uykuya dalmış olursunuz (narkoz). Anestezi ilaçları size serum yoluyla verilir ve neredeyse anında etkisini gösterirler. Ameliyatın hiç farkında olmayacaksınız. Ameliyat esnasında nefes borunuza yerleştirilen bir tüp ile nefes alıp vermenizin sağlanması mümkündür. Müdahaleden hemen sonra uyandırılırsınız.

### Hazırlık sürecinde pratik noktalar

İyi bir anestezi süreci için iyi hazırlık önemlidir:

- Müdahaleye iyi şekilde dinlenmiş ve mümkün olduğunca rahat başlıyor olmanızı tavsiye ederiz. Uyumakta zorluk çekiyorsanız, hastaneye yattığınızda hemşireden bir uyku ilacı isteyebilirsiniz. Evde iseniz, bu konuda aile hekiminizle iletişime geçebilirsiniz.
- Ameliyattan önceki gün şiddetli soğuk algınlığı, ateş veya iltihap söz konusu olduğunda, doktorunuzun polikliniğine başvurun. Güvenliğiniz ve ameliyat sonrası iyileşmeniz açısından bu durumda ameliyatı ertelemek daha iyi olabilecektir.
- Evde ağrı kesici kullanım tavsiyeleri:  
Evde her zaman Parasetamol bulundurmanızı tavsiye ederiz. Taburcu olduğunuzda size Parasetamol verilmemektedir.
  - Size tavsiyemiz elinizde her zaman 2 kutu 500 mg'lık Parasetamol bulundurmanız yolundadır.
  - Diğer ağrı kesiciler: Yeni reçetesi verildiğinde bu ilaç size verilecek veya taburcu olmanız durumunda reçete gönderilecektir.
- Gerek bölgesel gerekse de genel anestezi altında yapılan cerrahi bir müdahale için **müdahale günü aç olmalısınız.**



#### Aç olmak şu anlama gelir:

- Hastaneye gelmiş olmanız gereken saatten 6 saat öncesine kadar 2 adet reçelli veya peynirli kahvaltılı bisküvisi (beschuit) yiyebilirsiniz.
- Hastaneye gelmiş olmanız gereken saatten 2 saat öncesine kadar süt veya şekersiz bir bardak çay veya su (en fazla 400 ml) içebilirsiniz.
- Gece saat 00:00'dan itibaren sigara içmemelisiniz.

### **Örnekler:**

- Saat 08:00'da hastanede olmanız bekleniyorsa, gece saat 02:00'dan itibaren artık hiçbir şey yiyemezsiniz.

02:00 - 06:00 saatleri arasında su veya çay içmeye devam edebilirsiniz.

**Sonrasında artık bir şey yememeli veya içmemelisiniz.**

- Saat 14:00'da hastanede olmanız bekleniyorsa, sabah saat 08:00'dan itibaren artık hiçbir şey yiyemezsiniz.

08:00 - 12:00 saatleri arasında su veya çay içmeye devam edebilirsiniz.

**Sonrasında artık bir şey yememeli veya içmemelisiniz.**

**Müdahaleden bir gün önce yatırılacak mısınız?**

**O zaman hastaneye aç gelmenize gerek yoktur.**

- Müdahale sadece aç olduğunuz halde gerçekleştirilebilir.  
**Aç olmadığınızda, ameliyat esnasında mide içeriğinin akciğerlerinize girme riskiyle karşı karşıya kalırsınız ve hayati tehlike arz edebilmektedir.**
- İlaç kullanıyorsanız, bunu/bunları müdahaleden önce sabahleyin alabilirsiniz.
- İlaç almayı bırakmanız gerekiyorsa, bu size preoperatif görüşme esnasında söylenecektir. **Ameliyat esnasında stres ve kullanılan ilaçlar nedeniyle doğum kontrol hapının etkinliği güvenilmez olabilmektedir.**
- Müdahaleden birkaç saat önce duş almanız iyi olacaktır; sonrasında krem veya vücut losyonu kullanmayınız.
- Ameliyat sonrası yara enfeksiyonlarını önlemek için ameliyattan önceki haftada ameliyat bölgesinden tüy almamanız gerekmektedir. Bu husus aynı zamanda bacaklar, koltuk altları ve kasık bölgesindeki tüylerin alınması gibi kozmetik açıdan epilasyon için de geçerlidir. Bir ameliyat için epilasyon gerektiğinde, bu husus ameliyattan hemen önce hastanede yapılır.
- Hastanın ameliyathaneye sıcak gelmesi önemlidir. Bu husus, komplikasyonları önleyebilir. Müdahaleden hemen önce hastaneye gelerseniz, yolda sıcak kalmaya çalışmanıza dikkat ediniz. Eller, damar yolu açmakla bağlantılı olarak özellikle önemlidir.
- Ameliyathaneye gitmeden önce takıları, piercingleri ve makyajı çıkarmış olmalısınız. Ayrıca işlemden önce el ve ayak parmaklarındaki ojeleri çıkarmış olmanız gerekecektir. Her iki eldeki en az bir parmaktan yapay ve/veya jel tırnaklar çıkarılmalıdır.
- Kontakt lensleri ve takma dişleri çıkarmış olmalısınız. İşitme cihazı takılı kalabilir.
- Sizi sakinleştirmek ve uykunuzu getirmek için size kısa etkili bir ilaç verilebilir.
- Size ameliyat kıyafeti giydirilecektir.
- Hiçbir şekilde yalnız araç kullanarak eve gitmenize müsaade edilmediği için, önceden eve ulaşım için araç ayarlamış olmanızı tavsiye ediyoruz. Uygulanan ilaçlar, müdahaleden sonraki 24 saate kadar araç sürüşünüzü etkileyebilir. Toplu taşıma araçlarıyla seyahat etmenizi de aynı şekilde tavsiye etmiyoruz. Sizi almaya gelen kişinin bölüme bir tekerlekli sandalye getiriyor olduğundan emin olun. Bunlar merkezi salonun alt kısmında bulunabilir.
- Geceleri nefes almanıza yardımcı olacak bir cihaz mı kullanıyorsunuz? O halde bu cihazı hastaneye yatışınızda yanınıza alın.

### **Ameliyat bölümündeki gidişat**

Bazen ameliyathaneye geldiğinizde bir süre beklemeniz gerekebilir. Dar bir mobil ameliyat masasına yatırılacaksınız ve size anestezi verilecek olan bir odaya götürüleceksiniz. Kolunuzun üst kısmında bir tansiyon bandı, göğsünüzde kalbinizi izlemek için 3 adet çıkartma (elektrot) ve kanınızdaki oksijen seviyesini ölçmek için parmağınızda bir klips takılacaktır. Ayrıca kolunuzda veya elinizde bir damar yolu açılacaktır. İlaçlar ve sıvılar damar yoluyla verilebilecektir. Müdahale genel anestezi altında yapıldığında, anestezi ilaçları size damar yolundan verilecektir. Müdahale esnasında anestezi uzmanı veya anestezi görevlisi sizi sürekli olarak izleyecektir. Kapsamlı elektronik izleme ekipmanı kullanarak vücudunuzun işlevlerini yakından izlerler.

### **Diş hasarı**

Genel anestezi için entübe edilmeniz gerektiğinde (nefes borusunda tüp) çalışanların gösterdiği özene rağmen dişlerde hasar meydana gelebilir. Hastane bu hususta sorumlu değildir.

### **Anestezi bitmiş olduğunda**

Müdahaleden hemen sonra uyanma odasına getirilirsiniz. Burada yeni ameliyat olmuş ve anestezi uyanan hastalar vardır.

Burada uzman hemşireler ve gerektiğinde anestezi uzmanının gözü her zaman üzerinizde olacak.

Uyanma odasında bulunduğunuz esnada size buzlu dondurma sunulacaktır. Bu husus, anestezi sonrasında ağızda ve boğazda kuruluk, susuzluk, kötü tat ve/veya ağrı oluşmasını engellemektedir.

Müdahale sonrasında damar yolu bir süre yerinde kalacaktır. Böylece, ilaçlar, sıvılar ve kan damar yolu aracılığıyla verilebilecektir. Damar yolu olan kolu normal şekilde hareket ettirebilirsiniz. Genelde burunda ekstra oksijen vermek için bir tüp bulunur.

Müdahaleye bağlı olarak, bir mide sondanız veya mesane kateteriniz de olabilir.

Gerek uyanma odasında ve gerekse de daha sonra serviste hemşireler yaranızı, yara drenlerini ve kateterleri kontrol edecektir. Bu durum, genital bölge dâhil olmak üzere tüm vücudunuzun kontrol edildiği anlamına gelir.

Müdahaleden sonra herhangi bir fiziksel değişiklik yaşarsanız, hangisi olduğu önemli değil, bu hususu hemşireye bildirin.

### **Daha da yoğun bakıma mı ihtiyacınız var?**

Müdahaleden sonra daha fazla izlenmeye ihtiyacınız olduğunda, yoğun bakım ve izleme konusunda uzmanlaşmış bölüme gidebilirsiniz: Yoğun Bakım Ünitesi (YBÜ). Bu ünite, sadece Venlo şubesinde mevcuttur.

### **İyileşmenin devamı**

Anestezi etkisini yitirmiş olduğunda, hemşirelik servisine geri döneceksiniz.

Müdahaleden sonra bazen kas ağrısı ve eklem ağrısı şikâyetleriniz olabilir. Bunun nedeni müdahale esnasında (uzun süre) aynı pozisyonda hareketsiz yatmak olabilir. İşlem sonrasında ağrınız veya mide bulantınız olduğunda, bu hususu hemşire ile görüşün.

Kullanılan anestezi ilaçları, etkilerini bir gün sonra tamamen kaybetmiş olurlar.

Vücudunuzun müdahaleden tamamen iyileşmesi için birkaç gün ila haftaya ihtiyacı olacaktır.

### **Müdahale hakkında sorular**

Müdahalenin kendisi ile ilgili soruları, sizi tedavi eden doktorunuzla görüşebilirsiniz.



**Anestezi ile ilgili soru veya Őikâyetler**

İŞlem sonrası anestezinin gidiŐatı hakkında herhangi bir sorunuz veya Őikâyetiniz olduğunda, preoperatif bürodan randevu oluşturmak için her zaman arayabilirsiniz (broŐürün arkasına bakınız).



## Sorular

Bu bilgileri okuduktan sonra hâlâ sorularınız olduğunda, bunları bir sonraki ziyaretinizde sorabileceğiniz veya irtibata geçebileceğiniz yer:

Preoperatif büro		
<b>Venlo Şubesi</b>	gzergh numarası 17	☎(077) 320 52 11
<b>Venray Şubesi</b>	gzergh numarası 40	☎(0478) 52 26 10

## VieCuri Medisch Centrum

### Locatie Venlo

Tegelseweg 210  
5912 BL Venlo  
☎(077) 320 55 55

### Locatie Venray

Merseloseweg 130  
5801 CE Venray  
☎ (0478) 52 22 22

Meer informatie [www.viecuri.nl](http://www.viecuri.nl)

Bekijk uw medische gegevens op [www.mijnviecuri.nl](http://www.mijnviecuri.nl)